|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INF.21** | |
| **Economic Commission for Europe**  Inland Transport Committee  **Working Party on the Transport of Dangerous Goods**  **Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the**  **European Agreement concerning the International Carriage**  **of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)**  **Thirty-sixth session**  Geneva, 27-31 January 2020 Item 5 (b) of the provisional agenda  **Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN**  **Other proposals** | | 23 January 2020 English |

Harmonisierung von Explosionsgruppen zwischen dem IBC-Code und dem ADN

Eingereicht von CEFIC (Submitted by CEFIC)

I. Einleitung (Introduction)

1. Das ADN in der Version 2019 bietet die Möglichkeit Umstufungen in der Tabelle C Spalte 16 „Explosionsgruppe“ vorzunehmen, sofern keine sicherheitstechnischen Defizite zu beseitigen sind. Die Zuordnung zu weniger strengen Explosionsgruppen/-untergruppen führt somit zu erleichterten Beförderungsbedingungen.
2. Aus diesem Grund möchte CEFIC den Vorschlag unterbreiten, für folgende UN-Nummern die Explosionsgruppen aus dem IBC-Code zu übernehmen und diese mit der Fußnote 9 zu versehen. Um die bewährte Vorgehensweise für die Umsetzung beizubehalten, wäre pro UN-Nummer ein Neueintrag mit zusätzlicher Explosionsgruppe in Klammern erforderlich.

1. The ADN in version 2019 offers the possibility of reclassifications in table C column 16 "explosion group", provided that no safety-related deficits have to be eliminated. The assignment to less strict explosion groups / subgroups thus leads to easier transport conditions.

2. For this reason, CEFIC would like to submit the proposal to adopt the explosion groups from the IBC code for the following UN numbers and to add footnote 9 to them. To retain the tried and tested method of implementation, a new entry with an additional explosion group in brackets would be required for each UN number.

II. Exemplarischer Neueintrag ADN 2021 Spalte (16) Tabelle C für UN 1157

Siehe Anlage (see Annex)

III. Liste der UN-Nummern, auf welche die Prozedur übertragen werden kann

**UN-Nr. Bennenung Ex-Gr. gemäß IBC-Code**

1108 1-pentene (n-amylene)(all isomers) IIA

1157 Diisobutyl Ketone IIA

1300 Turbentine, Substitute IIA

2323 Triethyl Phosphite IIA

2370 1-Hexene all isomers IIA

2381 Dimethyl Disulphide IIA

2618 Vinyltoluene IIA

3079 Methacrylnitrile IIA

IV. Weiteres Vorgehen

1. Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, die informelle Arbeitsgruppe „Stoffe“ mit der Überprüfung der Angaben zu beauftragen. Nach positiver Bewertung könnte eine Ausarbeitung in Tabellenform durch die Arbeitsgruppe erfolgen.

3. The Safety Committee is asked to instruct the informal working group on substances to verify the information. After a positive evaluation, the working group could work out a table with the required changes.

Annex

II. Exemplarischer Neueintrag ADN 2021 Spalte (16) Tabelle C für UN 1157

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
| UN-Nummer  oder Stoffnummer | Benennung und Beschreibung | Klasse | Klassifizierungscode | Verpackungsgruppe | Gefahren | Tankschiffstyp | Ladetankzustand | Ladetanktyp | Ladetankausrüstung | Öffnungsdruck des H.-J.-Ventils in kPa | max. zul. Tankfüllungsgrad in % | relative Dichte bei 20 ºC | Art der Probeentnahmeeinrichtung | Pumpenraum unter Deck erlaubt | Temperaturklasse | Explosionsgruppe | Explosionsschutz erforderlich | Ausrüstung erforderlich | Anzahl der Kegel/Lichter | zusätzliche Anforderungen oder Bemerkungen |
| 1157 | Disisobutylketon | 3 | F1 | III | 3+N3+F | N | 3 | 3 |  |  | 97 | 0,81 | 3 | ja | T2 12) | II B4) | ja | PP, EP, EX, A | 1 | 23 |
| 1157 | Disisobutylketon | 3 | F1 | III | 3+N3+F | N | 3 | 3 |  |  | 97 | 0,81 | 3 | ja | T2 12) | II B4)  (II A9) | nein | PP, EP, EX, A | 1 | 23 |